

**W**elcome / **B**ienvenidos  
 The Parish of Sacred Heart & St. Benedict  
 La Parroquia del Sagrado Corazón y San Benito  
 Fifth Sunday of Easter  
 V Domingo de Pascua  
 May 14, 2017 / 14 de Mayo de 2017

Celebrating 140 years of service to God & the Community 1877-2017  
 Celebrando 140 años de Servicio a Dios y la Comunidad 1877-2017

Pastoral Staff

*Pastor: Fr. Claudio Cabrera Carranza*

Parochial Vicar: Rev. Robert Daniel Sullivan

Parochial Vicars: Rev. Dennis Peterson / Fr. Hugues Beaugrand

In Residence: Rev. Heibar Castañeda

Liturgy Coordinator: Sr. Mary Kelly

Faith Formation Coordinator:

Formación de fe (Español): Maria S. Villegas

Adult Faith Formation: Sr. Mary Kelly

Wedding & Quincenera Coordinator: Ellen Emma & Mariela Carmona

Parish School Principal: Rachel McKenna Ed.D.

Parish School Business Manager: Mark Lema

**PASTORAL OFFICE**

680 College Street  
 Hollister, CA 95023  
 Telephone / teléfono: (831) 637-9212  
 Fax: (831) 637-7299  
 Office Hours : 9:00am-5:00pm  
 Email : [info@shsbparish.org](mailto:info@shsbparish.org)

**PARISH SCHOOL**

Office Hours / las horas de oficina:  
 7:30am to 3:30pm  
 670 College Street,  
 Hollister CA 95023  
 Phone: (831) 637-4157  
 FAX: (831) 637-4164



St. Benedict Church / La Iglesia de San Benito

1200 Fairview Rd

Saturday Masses / Misas en sábado

English 4:30 pm

Sunday Masses / Misas en domingo

Español 7:00 am

English 10:30 am

English 5:00 pm



Sacred Heart Church

La Iglesia del Sagrado Corazón

Corner of Fifth & College Sts., Hollister, CA 95023

English: Monday, Wednesday, Thursday 9:00 am

Latin: Tues. / Fri. (6:30pm); Wed. (7:30am); Thurs.

(noon); Sat. (8am); Sunday 10:30 am

Los misas en español: lunes 7:00 pm

martes y viernes 9:00 am

miércoles 7:00 pm

Confessions / Confesiones Saturday / Sabado 3:30 and 6:00pm



## TODAY'S READINGS

**First Reading** — To meet their growing needs, the community chooses seven reputable men to serve the new Greek believers (Acts 6:1-7).

**Psalm** — Lord, let your mercy be on us, as we place our trust in you (Psalm 33).

**Second Reading** — We, like living stones, let ourselves be built into a spiritual house (1 Peter 2:4-9).

**Gospel** — "Show us the Father," Philip asks Jesus. To which Jesus replies: "Whoever sees me, sees the Father" (John 14:1-12).

The English translation of the Psalm Responses from *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

## THE WAY

Today we sense the apostles' trepidation as they begin to realize that the Lord would soon be leaving them. In their fear, they ask, "Master, we do not know where you are going; how can we know the way?" (John 14:5). Jesus tells them that *he* is the way. The Easter season has been a time of growing in Easter faith so that we, too, may learn to know that Jesus is the way. We can take comfort in the Lord's promise that he is going to his Father's house to prepare a place for us, his chosen people who have been called out of darkness into God's wonderful light. As the paschal candle continues to burn during this holy season, let us remember that in baptism we were given the light of Christ. With Christ our light as the beacon lighting our way, let us march toward the glory of Pentecost.

© Copyright, J. S. Paluch Co.

## LECTURAS DE HOY

**Primera Lectura** — Para satisfacer sus crecientes necesidades, la comunidad elige a siete hombres de reputación para servir a los nuevos creyentes griegos (Hechos 6: 1-7).

**Salmo** — Señor, que tu misericordia esté sobre nosotros, como ponemos nuestra confianza en ti (Salmo 33).

**Segunda Lectura** — Nosotros, como piedras vivas, dejémonos ser contruidos en una casa espiritual (1 Pedro 2: 4-9).

**Evangelio** — "Muéstranos el Padre", pregunta Felipe a Jesús. A lo que Jesús responde: "El que me ve, ve al Padre" (Juan 14: 1-12).

## LA MANERA

Hoy sentimos la ansiedad de los apóstoles cuando comienzan a darse cuenta de que el Señor pronto los abandonaría. En su temor, preguntan: "Maestro, no sabemos a dónde vas; ¿Cómo podemos saber el camino?" (Juan 14: 5). Jesús les dice que él es el camino. La época de Pascua ha sido un tiempo de crecimiento en la fe de Pascua, para que nosotros también aprendamos a saber que Jesús es el camino. Podemos tener consuelo en la promesa del Señor de que él va a la casa de su Padre para preparar un lugar para nosotros, su pueblo escogido que ha sido llamado de las tinieblas a la maravillosa luz de Dios. Mientras la vela pascual continúa ardiendo durante esta estación santa, recordemos que en el bautismo fuimos recibidos la luz de Cristo. Con Cristo nuestra luz como el faro iluminando nuestro camino, marchemos hacia la gloria de Pentecostés.

## Our Ministries

### MINISTRY DIRECTORY

Director Of Liturgy, Adult Faith Formation, Love Ministry & RCIA— Sr. Mary Kelly	637-9212
Sacred Heart Altar Society— Rose Davis	831-776-3270
St. Benedict Art & Environment— Mary Ellen B.	637-2879
Baptism preparation—Mariela Carmona	637-9212
Bible Studies—	637-9212
Choir—Music Ministries—	637-9212
Divine Mercy Devotion	637-9212
Eucharistic Minister Training— Sr. Mary	637-9212
Faith Formation—	637-9212
Fishes and Loaves— Sr. Mary/Kathy Hough	801-0265
Lector training—	637-9212
Lectors— Charlie Gallegos	637-4951
Eucharistic Ministers— Kathy Hough	801-0265
Altar Servers— Sean Haggett	634-0900
Migrant Campo Ministry— Graciela Garcia	245-5460
Ministry to the Elderly & Homebound Sr. Mary	637-9212
Sacred Heart Thrift Store— Marcella	637-7998
Serra International— Charlie Gallegos	637-4951
Youth Group— Ana Gomez	594-4469
Knights of Columbus — Mark Rianda	902-9212
Respect Life Ministry — John & Tess Ucovich	630-1898

### DIRECTORIO DE MINISTERIOS

Hora Santa — Renovados en Cristo	673-0664	
Adoradores del Santísimo— Amparo Chavez	637-7783	
Campos migrantes— Graciela Garcia	245-5460	
Coros	Efrain Parra Irene Casas Linda & Lupe	638-1663 637-7036 637-5117
Divina misericordia— Ana Monteon	637-6072	
RICA para adultos— Sr. Mary Kelly	637-9212	
Formacion de Fe— Maria Socorro Villegas	637-8291	
Encuentro matrimonial— Jesus y Suri Claudio	664-6792	
12 Apostoles— Irma Rivas	245-9206	
San Juan XV— Epifania	637-6089	
Saludadores— Ana & Alejandro Martinez	637-2358	
Lectores— Rosy Segura	637-9212	
Ministros de Eucaristia— Humberto Q.	637-9125	
Monaguillos— Rosie Lopez	637-4368	
Sociedad Guadalupana— Marlene Salcido	637-3694	
Tienda Sagrado Corazon— Marcella	637-7998	
Grupo de jovenes "Meraki"—Oscar Sanchez	245-7686	

## READINGS FOR THE WEEK

Monday: Acts 14:5-18; Ps 115:1-4, 15-16;  
Jn 14:21-26  
Tuesday: Acts 14:19-28; Ps 145:10-13ab, 21;  
Jn 14:27-31a  
Wednesday: Acts 15:1-6; Ps 122:1-5; Jn 15:1-8  
Thursday: Acts 15:7-21; Ps 96:1-3, 10; Jn 15:9-11  
Friday: Acts 15:22-31; Ps 57:8-10, 12; Jn 15:12-17  
Saturday: Acts 16:1-10; Ps 100:1b-3, 5; Jn 15:18-21  
Sunday: Acts 8:5-8, 14-17; Ps 66:1-7, 16, 20;  
1 Pt 3:15-18 or 1 Pt 4:13-16; Jn 14:15-21  
or Jn 17:1-11a

## LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Hechos 14: 5-18; Sal 115: 1-4, 15-16;  
Jn 14,21-26  
Martes: Hechos 14: 19-28; Sal 145: 10-13b, 21;  
Jn 14,27-31a  
Miércoles: Hechos 15: 1-6; Sal 122: 1-5; Jn 15: 1-8  
Jueves: Hechos 15: 7-21; Sal 96: 1-3, 10; Jn 15:  
9-11  
Viernes: Hechos 15: 22-31; Sal 57: 8-10, 12; Jn  
15: 12-17  
Sábado: Hechos 16: 1-10; Ps 100: 1b - 3, 5; Jn 15:  
18-21  
Domingo: Hechos 8: 5-8, 14-17; Sal 66: 1-7, 16, 20;  
1 Pt 3: 15 - 18 o 1 Pt 4: 13 - 16; Jn 14: 15



†=Deceased / Difuntos

### Saturday / Sábado, May 13/Mayo 13

4:30pm †Earl & Phyllis Emery  
7:00pm Jose, Teresita y familia/†Ismael Villalpando/  
†Getrudis Montes, Juana de La Mora, Marco  
AntonioGonzalez,Fuljencia Carrillo y Maria Luisa Perez

### Sunday / Domingo, May 14/Mayo 14

7:00am †Clemente Ruiz/†Evangalina Arredondo†Teresita  
Gaytan y Guadalupe Guerrero  
8:45am †Anna Uyen/Joseph Tai and all the souls  
10:30am †Louis DelCarlo  
12:30pm †Florencio Margarito Bernal  
5:00pm †Felipe Sanchez

### Monday / Lunes, May 15/Mayo 15

9:00am †Lenny Alvarez  
7:00pm †Isidro Guerrero/†Isidro Soltero

### Tuesday / Martes, May 16/Mayo 16

9:00am †Roberto y Maria Rodriguez Medina  
7:00pm No intention

### Wednesday / Miércoles, May 17/Mayo 17

9:00am †Ralph Caloiro  
7:00pm †Jose & Joel Gonzalez Aguilar/†Jose de Jesus  
Rojas

### Thursday / Jueves, May 18/Mayo 18

9:00am †Maria Luz Ortiz-Ayala

### Friday / Viernes, May 19/Mayo 19

9:00am †Arturo Duarte/†Jose Luis Sandoval

### Saturday / Sábado, May 20/Mayo 20

4:30pm †Carmen Garza  
7:00pm †Juana Benavides y †Earl Liandra Carlos/  
†Clemente Ruiz

### Sunday / Domingo, May 21/Mayo 21

7:00am †Ignacio, Maria de Jesus y Enrique Zendejas  
8:45am †Joao & Senhorinda Alvernaz  
10:30am Ralph Calorio  
12:30pm †Alejandroy Adriana Hernandez  
5:00pm †Petra Marquez

## Prayer for the Sick & Homebound

Loving God, Jesus your Son, went about doing good and healing  
all, your gifts of love are countless and your  
goodness infinite.

We ask your blessing on the members of our parish who are ill and  
those who are homebound.

Give them strength in body, courage in spirit and patience  
in pain. We give you thanks for the gift of their lives.  
Sustain those who suffer the loss of well-being, mobility,  
and freedom. We place them into your hand in the name  
of Jesus your Son, and the Holy Spirit. Amen.

Please pray for the  
following people:

### May/Mayo

Andrew Guillermo  
Sergio Mat  
Samuel Del Real  
Francisco Sandoval  
Cynthia Dawson  
Dolores Alvarez  
Socorro Torres Sanchez  
Kenneth Dilley  
Andrew Pena  
Charlotte Dilley  
Cruz Arballo

Jose Manuel Perez  
Misael Herrera  
Darlene Torres  
Grelia Samame Leon  
Guillermo Villasaña III  
Ramon Amaya  
Michelle Hernandez  
Christine Tina Ramage  
Joesph Librers  
Marlene Bedolla  
Paul Ortiz  
Ivan Gutierrez  
Engracia Ornelas  
Guillermina Reynoso  
Julie Casas

### May/Mayo

Clara Covarrubias  
Anita Manzo de Flores  
Hilarion A. Guaracha  
Evangalina Arredondo  
Edna B. Martin  
Sergio Mata  
Jose V. Garcia  
Steven Strnad  
Jesus E. Quintero  
Carmen E. Garza

### Pray for the Dead

### Oración por los difuntos

Manuel Mark Angulo  
Alfredo Prado Canela  
Florence Ottoboni  
Raul Fernandez  
Anna Marie Dooling  
Maria G. Romo  
Donna J. Cousins  
Ismael "Ish" Hernandez

## **Monthly Mass at Calvary Cemetery**

All are welcome to attend a monthly Mass in honor of the dearly departed at Calvary Cemetery every First Wednesday of the month at 5 p.m. The names of those who have died during the month are read and all deceased are remembered. Join us for this beautiful monthly tribute. Questions? Call Berenice Rosillo or Bryan Cortez at 831-637-0131.

## **Do You Think You May Be Pregnant?**

You are not alone! Hollister Pregnancy Centers staff is here to help you. Please call us at 831-637-4020. If you need someone to talk to now, call 800-712-4357 or text the word "HELPLINE" to 313131.

## **Peregrinación a la tierra santa**

Se hara una peregrinacion a Tierra Santa y Italia, Venicia en Septiembre de el 9 al 21 de Sept. 2017. Si estas interesado favor de llamar a Maria Gonzalez a 831-537-4860 or email [maryscuts@yahoo.com](mailto:maryscuts@yahoo.com).

## **YLI Dinner Fundraiser**

The Young Ladies Institute will have a Mexican dinner fundraiser catered by La Catrina on Tuesday, May 16. The menu includes chile verde, chicken enchiladas, beans, rice, salad, and chips and salsa. Donation is \$15. The dinner at St. Benedict's Hall will be served between 4:30 and 7:30 p.m., with take-out available. For tickets, call Diane Teves at 408-804-0297. Tickets also available at the Pastoral Center or from any YLI member.

## **Alcoholicos Anonimos en Espanol**

Alcoholicos Anonimos en Espanol es una comunidad internacional de hombres y mujeres que han experimentado retos con la bebida. Es no profesional, automantenida, multiracial, no politica y disponible casi en todo el mundo. No hay requicitos en relacion a la edad, o nivel de educacion. Puede hacerse miembro cualquier persona que desee hacer algo para solucionar su problema con la bebida. Sesiones cada Martes, Jueves, Sabado 8-9:30 p.m., Domingos 7-8:30 p.m.. 910 calle Monterey, salon 4, en la parte baja. Entrada por la calle Hawkins. Mas detalles: 831-801-3643.

## **Thanks for Help**

A huge thank-you to Tom Nino and Luis Rios for undertaking the task of clearing out and cleaning the storage barn. It required much heavy lifting, a large truck and willing workers. Many thanks from the Art and Environment Committee and all of those who use the barn.

## **1st Saturday Fatima/Pro-Life Rosary Devotion**

Please join us at the 1st Saturday Fatima/Pro-Life Rosary Devotion service at St. Benedict's Church at 3:45 p.m. prior to the 4:30 p.m. Mass.

We remember God's given plan for a "Stairway to Heaven" and Our Lady's promise at Fatima to those who complete a five consecutive 1st Saturday devotion to her. Upcoming 2017 meetings: June 3; July 1; Aug. 5; Sept. 2; Oct. 7; Nov. 4; Dec. 2.

## **XXVI Celebracion Del Dia De Pentecostes**

De la Diocesis de Monterey en Hollister, California. "Aspiren a los Dones Espirituales"

1 Corintios 14, 1

*Cuando:* Domingo de Junio del 2017

*Lugar:* Gimnasio de la Iglesia Del Sagrado Corazon

680 College St., Hollister

Hora: 8 a.m.—5 p.m.

Invitados: Padre Bernardo Moncada desde Nicaragua, Flor De Maria Vega de Ontario, California y Coro de Santa Maria de Salinas, California

Habra cominda a precios razonables

Para mas informacion favoreced llamar a Guille Munoz (831) 801-5062, Irma Rivas (831) 245-9206 or Baltazar Espinoza (831) 245-8515

Los Esperamos!

## **Bulletin Email Issues**

Because of an ongoing computer problem, the bulletin's email account has not been functioning. If your email gets kicked back, send bulletin items to bulletin editor Adam

Breen at

[adamary@sbcglobal.net](mailto:adamary@sbcglobal.net) or drop them off at the Pastoral Center, attn: bulletin editor.

### **AN INVITATION**

The parish of Sacred Heart/St. Benedict invites to consider becoming an Extraordinary Minister of the Eucharist. As an Extraordinary Minister of the Eucharistic you take your place in a long line of disciples who enjoyed the company of Jesus, listened to his word, wondered about his commands, cared for his people, and did what he asked. This ministry puts you at the center of the Church's life. The celebration of the Eucharist on the Lord's Day is our most important activity. Please consider accepting this invitation. If you would like to find out more about this important and special ministry, please contact Sister Mary Kelly at 831-637-9212.

**Adult Confirmation Formation** meets Tuesdays at the Sacred Heart Pastoral Center meeting room , 680 College St., from 7-8:30 p.m.

### **El Grupo de los Doce Apostoles**

El grupo les hace una cordial invitación a las personas que tengan talento de tocar el piano, el bajo, o cualquier otro instrumento y que tenga el deseo de compartir sus talentos con el grupo de alabanza. Si esta interesado favor de llamar a Irma Rivas al 245-9206 o a Martina Regalado al 676-6288. Gracias y que Dios le bendiga.

### **Every Suicide is Tragic**

Proponents of doctor-assisted suicide try to draw a distinction between those with a mental illness who want to end their lives and those with a terminal illness who express the same wish. In the Netherlands., the request for hastened death was withdrawn by 85 percent of patients when their symptoms were better controlled.

*- Moved by Mercy 2016-17 USCCB Respect Life Program)*

### **St. Francis High School Accepting Applications Now!**

Visit **[www.stfrancishigh.net](http://www.stfrancishigh.net)** for further information on shadowing and scholarships.

Questions? Call (831)724-5933

### **Sheperds Field Olive Wood Handcrafts**

A group from the Holy Land (Bethlehem and Jerusalem) will be selling religious articles after Masses to support Catholic Christian minorities in Bethlehem. As a tradition, many of the Catholic families in the Holy Land work in small workshops to produce religious articles from olive wood, representing the Christian art of the Holy Land. The struggle to preserve the Catholic identity of the birthplace of Jesus Christ is a serious concern for Catholics around the world. Sales will be used to help and support these Catholics and encourage them not to immigrate.

### **Latin Mass**

Sacred Heart Church is the new site for the Traditional Latin Mass in the Monterey Bay Area. On Sundays every week, there will be Confession in English and Spanish from 9:45-10:15 a.m., and a Sung High Latin Mass at 10:30 a.m. The Latin Mass Chaplain is Fr. Nicholas A. Milich. For more information, email [LatinMass@shsbparish.org](mailto:LatinMass@shsbparish.org) or visit [www.shsbparish.org/latin-mass](http://www.shsbparish.org/latin-mass). See the Facebook page at [www.facebook.com/MontereyLatinMass](http://www.facebook.com/MontereyLatinMass). Sung High Mass will be held every Sunday at 10:30 a.m., Holy Days schedules may vary (see weekly bulletin for updates). We have coffee and snacks after each Sunday Mass unless otherwise posted. Please come by and say hello; there is always plenty to share.

### **Misa en latín**

Iglesia del Sagrado Corazón será la nueva sede de la misa en latín tradicional en la bahía de Monterey . Los domingos cada semana, habrá una confesión en Inglés y Español de 9:45-10:15 a.m., y una masa de alta Sung América a las 10:30 a.m. La misa es el P. Capellán América Nicholas A. Milich. Para obtener más información, correo electrónico [LatinMass@shsbparish.org](mailto:LatinMass@shsbparish.org) o visite [www.shsbparish.org/latin-mass](http://www.shsbparish.org/latin-mass). Ver la página de Facebook en [www.facebook.com/MontereyLatinMass](http://www.facebook.com/MontereyLatinMass). Sung misa mayor se llevará a cabo todos los domingos a las 10:30 a.m., los horarios pueden variar Días Santos (ver boletín semanal para las actualizaciones). Tenemos café y aperitivos después de cada misa dominical menos que se indique lo contrario. Por favor, ven a saludar ; siempre hay mucho que compartir.

### **Substitute Teachers Needed**

Sacred Heart Parish School is building a pool of substitute teachers. If you have your teaching credential or have your CBEST certificate and are interested in the ministry of teaching at Sacred Heart, please contact Joanne Soza at 637-4157.

# Sacred Heart Parish School

## Preschool to 8th Grades

Office Hours / las horas de oficina: 7:30am to 3:30pm  
670 College Street, Hollister CA 95023  
Phone: (831) 637-4157 FAX: (831) 637-4164

**Principal:** Dr. Rachel McKenna  
[rmckenna@sacredheartschool.org](mailto:rmckenna@sacredheartschool.org)  
**Business Office:** Mark Lema  
[mlema@sacredheartschool.org](mailto:mlema@sacredheartschool.org)

## AMA 2017

### Annual Ministries Appeal

**Thank you** so much for your pledges to the Annual Ministries Appeal. Your support means a great deal to our parish, most of all it is a commendable expression of your faith.

**Muchas gracias** por tus promesas a la Apelación Anual Ministerial (AMA). Su apoyo significa mucho para nuestra parroquia, loable de su fe.



## FINANCIAL REPORT

Weekend of May 6-7

2017

## REPORTE FINANCIERO

Fin de semana 6-7 de Mayo 2017



### Plate Collections—Saturday / Sunday

Second Collection— First Communion	\$8,888
Latin Mass	\$85
Second Collection - Fishes & Loaves	\$697
	<b>\$2,444</b>

### Colecta sábado y domingo

Segunda colecta
misa en latín
Segunda colecta



Mid-week Collection (A mitad de semana Colección) N/A; Electronic Collection (Colección electronica) \$243.66; Pledge Goal (Meta Promesa) \$38,700 Amount Promised (Cantidad Prometida) \$87,253 AMA Report: Goal (\$39,500)/Received (\$27,522)/Committed (\$95,126)

### Second Collections 2017

May 14 No second collection

*Thank you for your generosity!*

### Segunda Colecta 2017

14 de Mayo Ninguna segunda colección

*Gracias por su generosidad!*

## The Prayer of the Parish

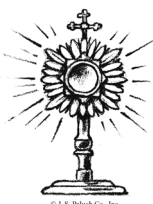
**Come and spend time with the Lord!**

**Sacred Heart Church**

Every Sunday from 1pm to 3 pm

Wednesdays after 9 am Mass to 7 pm. Mass 7-8 p.m.

*We need adorers for the Blessed Sacrament from 9:45am to 5 pm. Sign up for a time of worship at Sacred Heart Church.*



## La Oración de la Parroquia

**¡Ven adorar al Señor!**

**Iglesia de Sagrado Corazón**

Todos los domingos a las 1:00pm—3:00pm

Miércoles después de misa de 9:00am—7 pm

*Necesitamos adoradoras para el Santísimo Sacramento 9:45am—5 pm. Por favor, registrarse para un momento de adoración en la Iglesia del Sagrado Corazón.*

### CHAPLET OF THE DIVINE MERCY

**Sacred Heart Church**

Wednesdays in Spanish after the 9:00am mass

Thursdays in English at 2:00pm

First Wednesday of each month in Spanish at 3:00pm  
(with Adoration of the Blessed Sacrament)

**St. Benedict Church**

Saturdays in Spanish before the 7:00pm mass

Sundays in Spanish before the 7:00am & 12:30pm masses



### CORONILLA DE LA MISERICORDIA

**Iglesia de Sagrado Corazón**

Miércoles en español después de la Misa de 9:00am.

Jueves en inglés a las 2:00pm

Primer Miércoles de cada mes en español a las 3:00pm  
(junto con Hora de Adoración al Santísimo)

**Iglesia de San Benito**

Sábados en español antes de la Misa de 7:00pm

Domingos en español antes de Misa de 7:00am y 12:30pm

### Pray the Rosary

*Pray the Rosary and the Novena to our Mother of Perpetual Help every Tuesday at 3:15 pm in the Meeting Room of the Pastoral Center, 680 College St. Everyone is welcome!*



### Oración del Rosario

*En Inglés en el Centro Pastoral,  
680 College St.  
Martes a las 3:15pm  
Todos Bienvenidos!*

### Grupo de Oración de los XII Apóstoles

*Nos reunimos todos los Jueves de 7:00-9:00pm en la Iglesia Sagrado Corazón. Donde hay alabanza, predicación y oración. Se ofrece cuidado de niños.*

**Deadline for bulletin requests is, FRIDAY the week prior by 2:00pm.** E-mail Address: [bulletin@shsbparish.org](mailto:bulletin@shsbparish.org). Thank you for including the date, time, location and contact phone number as well as the name of the sponsoring ministry, organization or group.

Nuestro plazo para recibir anuncios es **VIERNES de la semana previa a las 2:00 de la tarde.** Esta disponible este correo electrónico; [bulletin@shsbparish.org](mailto:bulletin@shsbparish.org). Por favor incluir su nombre, teléfono y grupo organizador en el correo electrónico.

#852400

Sacred Heart Church  
Hollister, CA

Contact:

**Email:**

**bulletin@shsbparish.org**

**Software**

**Microsoft Publisher 2010**

**Adobe Acrobat XI**

**Windows 7**

**Printer**

**Adobe PDF**

**Transmission Time**

**Tuesday 3:00pm**

**Sunday Date of Publication**

**September 20, 2015**

**Number of pages sent**

**1 through 7**

**Special Instructions**